



COPENHAGEN OIL SERVICE A/S  
Annebergvej 2  
6971 Spjald

## Påbud ved åbning af lagertanke

I umiddelbar forbindelse med Copenhagen Oil Service's (COS) åbning og rensning af tank 37 med særligt lugtende indhold har Københavns Kommune modtaget talrige klager uden for Prøvestenen og observeret lugt omkring COS. Københavns Kommune vurderer, at disse lugtgener er væsentlige. Københavns Kommune træffer derfor afgørelse om at meddele COS vilkårsændring til COS miljøgodkendelse af 8. september 2023:

*9.3 Forud for åbning af tanke, som er forsynet med udrustning til lugtfjernelse, skal COS orientere Københavns Kommune og angive, hvor lang tid processen vil vare, herunder om tanken bliver rensset ned. Så vidt muligt skal den pågældende tank bundsuges før åbning. Bortset fra akutte situationer skal denne underretning finde sted mindst tre dage forud for åbning af tanken. Ved åbning forstås, at tankens mandedæksel afmonteres.*

*Frist for imødekomme: Straks.*

*Lovgrundlag: miljøbeskyttelseslovens § 33 og COS' miljøgodkendelse af 8. sept. 2023. påbuddet meddeles som tillæg til COS miljøgodkendelse, jf. miljøbeskyttelsesloven § 41 stk.2, pkt 3.*

Afgørelse om påbud offentliggøres på dma.mst.dk.

### Baggrund

Københavns Kommune har i 2025 og 2026 modtaget et stort antal klager over olieagtig lugt fra Prøvestenen. Københavns Kommune har ved tilsyn fundet, at kilden hertil er tank 36 og 37 hos COS og har meddelt COS påbud 30. januar 2026 om lugtbegrænsende foranstaltninger og indskærpelse af miljøgodkendelse. COS har imødekommet dette ved at montere og d. 1. mail 2026 idrifttage to luftfiltre, hvilket stort set har elimineret lugten uden for COS' areal. Siden 1. maj har der stort set ingen klager været over lugt, som på nogen måde kunne henføres til COS' drift.

Mandag d. 28. september 2026 modtog Københavns Kommune 26 klager fra Nordøstamager over lugtgener svarende til den lugt, der tidligere er blevet sporet til COS. Ved tilsyn på Nordøstamager genfandt Københavns Kommune denne lugt uden for Prøvestenen og lige omkring COS' tanke på Prøvestenen.

19. oktober 2026

Sagsnr.  
2026-0011163

Dokumentnr.  
2026-0011163-37

Johan Galster  
Tlf 2630 0648  
jogals@kk.dk

Bygge-, Parkerings- og Miljø-  
myndighed  
Virksomheder og VVM

Njalsgade 13  
2300 København S

Klagerne fortsatte de efterfølgende tre dage, dog i mindre omfang.

Ved kontakt til COS blev det oplyst, at man havde åbnet tank 37 til inspektion/vedligehold og i den forbindelse delvist tømt tanken. Processen blev afsluttet torsdag d. 1. oktober, hvorefter lugtklagerne ophørte.

Københavns Kommune vurderer, at lugtgenerne konkret vedrører åbningen af tank 37 og den herved opståede manglende lugtfjernelse.

Da fremtidige tankåbninger vil kunne afstedkomme lugtgener i omgivelserne og dermed klager, ønsker Københavns Kommune, at COS ved åbning af tanke forsynet med udrustning til reduktion af lugt underretter Københavns Kommune om den planlagte proces og varigheden af denne.

### Høring af varsel om påbud

Varsel om påbud er fremsendt i høring hos COS, som d. 19. okt. 2026 har svaret flg.:

*Vi har gennemgået varslet og vil bestræbe os på at efterleve kravene med tank 36 og 37.*

*Det skal dog bemærkes, at de pågældende tanke kun sjældent åbnes.*

### KLAGEVEJLEDNING

#### Klageadgang

Der kan klages over afgørelsen til Miljø- og Fødevareklagenævnet frem til fire uger efter afgørelsen er offentliggjort på <https://dma.mst.dk/>, jf. miljøbeskyttelseslovens §§ 91 og 93. Klagen skal indgives skriftligt ved anvendelse af digital selvbetjening senest den 16. nov. 2026.

Klage skal indgives via klageportalen <https://naevneneshus.dk/>, hvor selve klageprocessen, betaling af gebyr m.v. også fremgår.

#### Hvem kan klage?

Det er fastlagt i miljøbeskyttelseslovens §§ 98-100, hvem der er klageberettiget. Det fremgår bl.a. af lovens § 98, stk. 1, nr. 1 og 2, at afgørelsens adressat og enhver, der har en individuel, væsentlig interesse i sagens udfald, kan klage. Derudover er bl.a. en række lokale og landsdækkende organisationer klageberettigede efter bestemmelsen.

#### Opsættende virkning

Hvis afgørelsen påklages, er udgangspunktet efter miljøbeskyttelsesloven, at klagen ikke vil have opsættende virkning, jf. lovens § 96, stk. 1. Efter samme bestemmelse kan Miljø- og Fødevareklagenævnet imidlertid beslutte at give en eventuel klage opsættende virkning.

#### Søgsmål

Hvis afgørelsen ønskes prøvet ved domstolene, skal der anlægges sag inden 6 måneder fra meddelelse eller offentliggørelse af afgørelsen, jf. miljøbeskyttelsesloven § 101, stk. 1.

Hvis du har spørgsmål, er du velkommen til at kontakte Klima-, Miljø- og Teknikforvaltningen, enhed for Virksomheder og VVM på e-mail [virkmiljoe@tmf.kk.dk](mailto:virkmiljoe@tmf.kk.dk).

Venlig hilsen

Johan Galster

Akademiingeniør

cc. COS, Prøvestenen, København og Christoffer Kold Mortensen, CKM

**Copenhagen Oil Service - vilkårsændring pr 19. okt. 2026 af miljøgodkendelse til COS af 8. sept. 2023  
j.nr. 2026-00111693-37**

## 1 Generelt

1.1 Anlægget Kasematvej 9-11 samt O-vej 3 godkendes til oplagring og håndtering af følgende produkter i nævnte tanke:

| Tank og ejer | Produkt                | Tankvolumen (m <sup>3</sup> ) |
|--------------|------------------------|-------------------------------|
| 35 - OJT     | Lud, NaOH              | 2667                          |
| 36 - OJT     | Gasolie/fuelolie       | 4000                          |
| 37 - COS     | Gasolie/fuelolie       | 6700                          |
| 38 - COS     | Gasolie/fuelolie       | 178                           |
| 39 - COS     | Gasolie/fuelolie       | 155                           |
| 40 - COS     | Gasolie/fuelolie       | 178                           |
| 57 - COS     | Gasolie/fuelolie       | 8000                          |
| 101 - COS    | Gasolie/fuelolie       | 3925                          |
| 102 - COS    | Gasolie/fuelolie       | 1951                          |
| 103 - COS    | Gasolie/fuelolie       | 1957                          |
| 104 - COS    | Gasolie/fuelolie/RMD80 | 3925                          |
| 107 - COS    | Gasolie/fuelolie/RMD80 | 3945                          |
| Vandtank     | vand                   |                               |

1.2 Kopi af denne miljøgodkendelse skal være til rådighed for medarbejderne på virksomheden.

1.3 Medarbejderne skal være bekendt med de vilkår i nærværende miljøgodkendelse, som vedrører deres arbejdsfunktioner.

1.4 COS skal straks underrette Københavns Kommune, hvis vilkårene i denne godkendelse ikke overholdes. Hvis den manglende overholdelse af vilkårene i godkendelsen medfører umiddelbar fare for menneskers sundhed eller i betydeligt omfang truer med at påvirke miljøet negativt, skal driften anlægget eller den relevante del heraf indstilles, indtil vilkårene igen overholdes. Hvis et vilkår ikke overholdes, skal COS straks træffe de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at vilkåret overholdes.

1.5 Anlægget skal drives og indrettes som beskrevet i sikkerhedsrapporten. Anlægget skal indrettes og drives i overensstemmelse med COS' beskrivelse af 3. juli 2023.

1.6 Sikkerhedsledelsessystemet skal vedligeholdes, evalueres og auditeres regelmæssigt og som beskrevet i sikkerhedsrapporten.

1.7 Der skal løbende arbejdes på at forøge sikkerheden, så unødige risici fjernes, og risici løbende reduceres, hvor det er praktisk/teknisk muligt og økonomisk proportionalt med den opnåede gevinst.

1.8 Ved ændring af produkttype i en tank skal virksomheden sikre, at tankens sikkerhed ikke påvirkes af ændrede produktgenskaber såsom vægtfylde eller korrosive egenskaber. Ved væsentlige ændringer i produkttype, f.eks. brandfareklasse, damptryk eller miljøegenskaber skal virksomheden ansøge om vilkårsændring.

1.9 De etablerede sikkerhedsforanstaltninger og procedurer til forebyggelse og begrænsning af større uheld skal vedligeholdes. Alle fysiske barrierer skal funktionstestes med faste intervaller, og dokumentation herfor skal fremgå af virksomhedens sikkerhedsledelsessystem.

**Copenhagen Oil Service - vilkårsændring pr 19. okt. 2026 af miljø-  
delse til COS af 8. sept. 2023  
j.nr. 2026-00111693-37**

1.10 COS' handlingsplan for sikkerhedsmæssige forbedringer, bilag 7 i sikkerhedsrapporten, skal følges og opdateres.

## **2 Indretning og drift**

2.1 Anlægget må kun betjenes af personer med fornødent kendskab til anlæggets indretning og drift. Dokumentation for gennemført instruktion skal foreligge på virksomheden

2.2 Anlægget skal være bemanded under ind- og udpumpning fra tanke, herunder ved udlevering til/fra tankbiler.

2.3 Under pumpning til eller fra tankene eller mellem disse skal der foretages en rundering langs rør og slanger mindst 1 gang per time.

Under skibsoperationer skal der foretages en rundering langs rør hver time, og slanger skal tjekkes hver ½ time.

2.4 Inden pumpning til eller fra en tank igangsættes, skal mindst to personer kontrollere, at ventilstillingerne på de anvendte rørstrækninger er korrekte.

2.5 Foretages ind- og udpumpning uden for virksomhedens egne arealer, skal virksomheden under ind- og udpumpning sikre, at spild ikke løber til kloak eller recipient, at der sikres mod gnister og brand, samt at passende udstyr til alarmering og til begrænsning af spild er til stede. Personalet skal være instrueret til formålet og have passende kommunikationsudstyr.

2.6 Der skal foreligge skriftlige instrukser vedr.

- a. Ind- og udpumpning
- b. Betjening af anlægget
- c. Rengøring og vedligehold af vitalt udstyr
- d. Anvendelse af måleudstyr og alarmer
- e. Driftsforstyrrelser og uheld
- f. Egenkontrol og rundering
- g. Produktskifte

2.7 Kemikalier skal opbevares indendørs og på tæt bund med sikring mod direkte udløb til kloak

2.8 Flydende kemikalier skal opbevares i tætte beholdere, på tæt bund og med en opsamlingsvolumen, der kan rumme indholdet af den største beholder.

## **3 Eksterne medarbejdere**

3.1 Eksterne medarbejdere skal instrueres i COS' sikkerhedsprocedurer og skal følge disse.

3.2 Når der er eksterne medarbejdere på COS, skal COS mindst to gange per døgn føre tilsyn med, at sikkerhedsprocedurer for eksterne medarbejdere bliver fulgt. Omfanget af COS tilsyn skal tilpasses den enkelte opgave.

## **4 Tanke og tankgårde**

4.1 Alle tanke, som er i brug, skal være forsynet med både overfyldningsalarm og niveaumåler.

- a. Overfyldningsalarm og niveaumåler skal kunne fungere uafhængigt af hinanden.
- b. Niveaumåleren skal afgive alarm for høj, høj-høj væskestand og ved risiko for overfyldning.
- c. Niveaumåleren skal give melding om væskenniveau, jf. vilkår 4.2.
- d. Væskenniveau og alarm i tankene skal kunne aflæses centralt.

**Copenhagen Oil Service - vilkårsændring pr 19. okt. 2026 af miljø-  
delse til COS af 8. sept. 2023  
j.nr. 2026-00111693-37**

- e. Akustisk alarm fra niveaumåler, overfyldningsalarm og tankradar skal kunne høres på de respektive steder.
- f. Lyd- og lyssignal skal være let genkendeligt i forhold til andre alarmer, som f.eks. brandalarm.
- g. Alarmfunktionen eller dele heraf må ikke kunne slås fra, når tanken er i drift.
- h. Alarmens setpunkter må kun kunne ændres af autoriseret personale.

4.2 Produktmængden i tankene skal bestemmes mindst én gang om ugen. Resultatet noteres i driftsjournal. Anden registrering, der som minimum opfylder samme formål, kan accepteres.

4.3 Tankene skal være omgivet af en tankgård, se også vilkår 4.8. Tankgården skal være forsynet med en tæt bund.

Tanke på 50 m<sup>3</sup> eller derunder kan være sikret med dobbeltvæg i stedet for tankgård.

4.4 Tankgårdenes vægge og tankgårbundene skal være tætte og i en stand, så de kan modstå væsketrykket, hvis tankgårdene fyldes til randen. Den ydre sikringsmur på anlæg 5 skal være tæt.

4.5 Fugemateriale i tankgårdsvæggene skal være brandresistent.

4.6 Tankgård, tank og tankpude skal holdes fri for plantevækst, der kan skade tætheden eller øge risikoen for nedbrydning. Dette omfatter ikke arealet mellem tankgårdsvæggene og den ydre tankgårdsmur omkring tankgårdene B101, B102, B103, B104 og B107.

4.7 Ved slibning af tanke før maling skal afledning af eventuelt spildevand fra processen renses for partikler. COS skal sikre at filtratet, filtermasse og andet slibestøv bortskaffes korrekt, se også vilkår 11.24.

4.8 Tank 57 skal sikres mod spild til omgivelserne ved en tankgård, der kan rumme mindst 100 % af tankens indhold. Frist for gennemførelse 31. okt. 2025.

## **5 Rørledninger, rørbroer og losseslanger**

5.1 Rørbroer, som virksomheden råder over, og som fører over veje, skal sikres mod påkørsel. Dette omfatter rørbroer på virksomhedens areal og rørbroer til virksomheden fra arealer uden for denne.

5.2 Alle rørledninger til produkter skal være overjordiske.

5.3 Rørledninger over offentlig vej skal være synligt markeret med ejerforhold. Dette gælder også rørledninger, der er taget ud af drift.

5.4 Losseslanger skal opbevares så skarpe bøjninger undgås.

5.5 Losseslanger skal være individuelt identificerbare og være registreret.

5.6 Test af losseslanger skal ske mindst en gang per år. Testrapporter skal opbevares i mindst fem år og udleveres på tilsynsmyndighedens anmodning.

5.7 Losseslanger skal testes for elektrisk ledningsevne, udvidelse ved tryk og for slitage.

5.8 Slanges, der ikke er tætte, har for stor udvidelse eller hvor ledningsevnen afviger fra designkrav, skal kasseres.

**Copenhagen Oil Service - vilkårsændring pr 19. okt. 2026 af miljø-  
delse til COS af 8. sept. 2023  
j.nr. 2026-00111693-37**

**6. Tank- og rørinspektioner**

6.1 COS skal lade gennemføre tankinspektioner i overensstemmelse med EEMUA guideline 159 eller tilsvarende standard.

6.2 Tankinspektioner skal foretages af en person, der er certificeret til at udføre dette i hht. EEMUA-guideline 159 eller tilsvarende standard.

6.3 Den i tankinspektionsrapporten fastsatte frist for næste tankinspektion skal overholdes. Kan dette ikke lade sig gøre, skal COS søge om udsættelse af inspektionen hos Københavns Kommune.

6.4 Tankreparationer skal foretages i hht. EEMUA-guideline 159 eller tilsvarende standard.

6.5 COS skal én gang per år gennemføre en visuel inspektion af rør og rørbæringer, herunder de rør og bæringer udenfor virksomhedens areal, som virksomheden benytter til produkter.

6.6 Overjordiske rør og rørbæringer til produkter skal kontrolleres for indvendig korrosion med passende mellemrum. Det skal som minimum finde sted hvert 10. år, medmindre andet er skriftligt aftalt med Københavns Kommune.

Rørinspektionerne skal gennemføres efter API 2611 eller tilsvarende standard.

6.7 Inspektioner af rørledninger iht. vilkår 6.5 og 6.6 skal som minimum omfatte korrosion og overfladebeskyttelse og fastlægge behov for vedligehold.

6.8 Inspektionsrapporter i hht. vilkår 6.1, 6.5, 6.6 og 6.7 skal opbevares på COS i tankens levetid og udleveres på Københavns Kommunes anmodning.

**7 Belægning, spild og affald**

7.1 Befæstede arealer skal være i god vedligeholdelsesstand.

7.2 Arealer for tømning eller påfyldning af køretøjer (f.eks. tankbiler) skal have en tæt belægning<sup>1</sup>, som hælder mod et afløb, som enten afleder gennem sandfang og olieudskiller eller afleder til lukket afløbssystem. Der må ikke kunne ske nedsivning af eventuelt spild af motorbrændstof til jorden.

7.3 Steder, hvor der kan ske spild, skal forsynes med spildbakke o.l. Funktionaliteten skal sikres ved regelmæssig tømning for regnvand, sand mv.

7.4 Pumper skal være placeret i spildbakke eller tankgård således, at spild kan opsamles. Funktionaliteten skal sikres ved regelmæssig tømning for regnvand, sand mv.

7.5 Anlægget skal holdes ryddeligt, så spild straks kan opdages og fjernes.

7.6 Rengøringsvand og brugt materiale efter tankrensning skal bortskaffes efter de til enhver tid gældende regler om farligt affald med mindre anden affaldsklassificering kan dokumenteres.

7.7 Utætheder skal udbedres så hurtigt som muligt efter at de er konstateret.

---

<sup>1</sup> Hvor der i vilkårene anvendes betegnelsen "tæt belægning" menes en fast belægning, der i løbet af påvirkningstiden er uigennemtrængelig for de forurenende stoffer, der håndteres på arealet.

**Copenhagen Oil Service - vilkårsændring pr 19. okt. 2026 af miljødelse til COS af 8. sept. 2023  
j.nr. 2026-00111693-37**

7.8 Affald, der spildes, skal opsamles samme dag og anbringes i de dertil indrettede containere eller affaldsområder.

7.9 Spild af olie og kemikalier (herunder grus, savsmuld eller lignende anvendt til opugning) skal opsamles straks, opbevares og bortskaffes som farligt affald.

7.10 Farligt affald skal opbevares under overdækning i form af tag, presenning eller lignende beskyttet mod vejrlig og på tæt belægning.

Oplagspladsen skal være indrettet således, at spild kan holdes inden for et afgrænset område og uden mulighed for afløb til jord, grundvand, overfladevand eller kloak. Området skal kunne rumme indholdet af den største beholder, der opbevares.

## 8 Støj

8.1 Støjbelastningen fra virksomheden, angivet som det korrigerede energiækvivalente A-vægtede lydtryk ( $L_r$ ), må i de nævnte områder og i skel hertil ikke overstige nedenstående grænseværdier, dB(A):

|                                                                                                             | Mandag- fredag<br>kl. 07.00 - 18.00<br>Lørdag<br>kl. 07.00-14.00 | Mandag - fredag<br>kl. 18.00- 22.00<br>lørdag<br>kl. 14.00-22.00<br>søn- og helligdag<br>kl. 07.00-22.00 | Alle dage<br>kl. 22.00 - 07.00 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| Prøvestenen industriområde: Lokalplan 326, område I og II. Havneformål og tekniske formål (H1 og T1-rammer) | 70                                                               | 70                                                                                                       | 70                             |
| Erhvervsområder (J1-rammer)                                                                                 | 60                                                               | 60                                                                                                       | 60                             |
| Institutioner og fritidsformål (O1-rammer). Lystbådehavn og rekreativt område: Lokalplan 326, område III og | 55                                                               | 45                                                                                                       | 40                             |
| Kolonihaveområder                                                                                           | 50                                                               | 45                                                                                                       | 40                             |
| Kløverparken Lokalplan 316                                                                                  | 60                                                               | 60                                                                                                       | 60                             |

a. For dagperioden kl. 7.00-18.00 skal grænseværdien overholdes indenfor det mest støjbelastede tidsrum på 8 timer. For dagperioden om lørdagen dog 7 timer kl. 7.00-14.00 og 4 timer på lørdage kl. 14.00-18.00.

b. For aftenperioden kl. 18.00-22.00 skal grænseværdierne overholdes indenfor den mest støjbelastede time.

c. For natperioden kl. 22.00-7.00 skal grænseværdierne overholdes indenfor den mest støjbelastede halve time.

8.2 Maksimalværdien for støjbidraget i haveforeningen ved Forlandet og nærmeste boligområde Margretheholmsvej må om natten ikke overstige 55 dB(A).

## 9 Luftforurening

9.1 COS må ikke give anledning til lugt- eller støvgener uden for virksomhedens område, som efter Københavns Kommunes vurdering er væsentlige for omgivelserne.

9.2 Når der ikke pumpes, skal udledning af forurenende stoffer fra COS overholde de relevante B-værdier, jf. Miljøstyrelsens B-værdivejledning.

**Copenhagen Oil Service - vilkårsændring pr 19. okt. 2026 af miljø-  
delse til COS af 8. sept. 2023  
j.nr. 2026-00111693-37**

De anførte B-værdier gælder for COS' samlede udledning som 1 times-gennemsnit og skal overholdes 99 % af tiden.

*9.3 Forud for åbning af tanke, som er forsynet med udrustning til lugtjernelse, skal COS orientere Københavns Kommune og angive, hvor lang tid processen vil vare, herunder om tanken bliver renset ned. Så vidt muligt skal den pågældende tank bundsuges før åbning. Bortset fra akutte situationer skal denne underretning finde sted mindst tre dage forud for åbning af tanken. Ved åbning forstås, at tankens mandedæksel afmonteres.*

## **10 Overflade- og spildevand**

10.1 Regnvand må kun afledes til kloak, hvis det ikke har synlige tegn på forurening.

10.2 Inden afledning af regnvand til kloak skal tankgården inspiceres for tegn på om vandet er forurennet.

10.3 Hvis der konstateres tegn på forurening af regnvandet, skal det bortskaffes efter gældende regler, og Københavns Kommune skal orienteres senest 14 dage efter.

10.4 Tankgårdes afløb for regnvand skal være forsynet med afspærringsventil.

10.5 Afspærringsventiler i tankgårde må kun være åbne i forbindelse med afledning af uforurennet regnvand.

10.6 Afledning af overfladevand fra tankgårde må ikke foretages under nedbør, medmindre mængden af vand i tankgården udgør en trussel for sikkerheden på anlægget, herunder væsentlig reduktion af opsamlingskapaciteten for produkt og kapacitet for skumudlægning i tilfælde af held.

10.7 Afledning af regnvand skal som udgangspunkt ske under overvågning. Hvis udledning af regnvand fra tankgårdene foretages uovervåget, skal afløbsventil eller -pumpe være styret af en olieføler.

10.8 Drænvand fra tankene skal afledes via olieudskiller og sandfang. Afledningen skal ske under overvågning og skal ophøre straks man iagttager en overgang fra vand- til oliefase.

10.9 Ved afledning til Prøvestenens regnvandskloak skal COS overholde følgende emissionsgrænser:

| Parameter                     | Emissionsgrænse | Analysemetode                  |
|-------------------------------|-----------------|--------------------------------|
| Suspenderet stof              | 500 mg/l        | DS/EN 872:2005                 |
| pH                            | 6,5 - 9         | DS 287                         |
| Mineralsk olie <sup>(A)</sup> | 20 mg/l         | ISO 9377-2 eller DS/R 209:2006 |
| Bly                           | 100 µg/l        | (a)                            |
| Cadmium                       | 3 µg/l          | (a)                            |
| Chrom                         | 300 µg/l        | (a)                            |
| Kobber                        | 100 µg/l        | (a)                            |
| Kviksølv                      | 3 µg/l          | (b)                            |

**Copenhagen Oil Service - vilkårsændring pr 19. okt. 2026 af miljø  
delse til COS af 8. sept. 2023  
j.nr. 2026-00111693-37**

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |          |     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----|
| Nikkel                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 250 µg/l | (a) |
| Zink                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 3 mg/l   | (a) |
| <p>(A) henviser til vurderingen af organiske stoffers miljøfarlighed i MST's Vejledning nr. 2, 2006 om tilslutning af industrispildevand til offentlige spildevandsanlæg.</p> <p>(a) For disse tungmetalanalyser skal der foretages oplukning efter DS 259:2002 eller DS/EN ISO 15587-2:2003, for bestemmelse af totalt indhold af metal. Med hensyn til analysemetode for tungmetaller henvises til metodedatablad for metaller i spildevand (særsomt metodedatablad for kviksølv), jf. Akkrediteringsbekendtgørelsen.</p> <p>(b) For kviksølv skal der foretages oplukning efter DS/EN 12338:1998, Annex B; DS/EN 1483:2000, Annex B; DS 259:2002, eller DS/EN ISO 15587-2:2003, Annex C eller D. Kviksølv kan bestemmes med cold vapour atomabsorptionsspektrofometri (CVAAS), evt. atomabsorption med grafitovn. Prøver til analyse for kviksølv bør udtages som stikprøver (flygtighed).</p> |          |     |

Detektionsgrænsen for de ikke-standardiserede analysemetoder skal som udgangspunkt være mindre end eller lig med 1/10 af grænseværdien for den pågældende parameter.

Anvendelse af andre analysemetoder end de ovenfor nævnte skal aftales med miljømyndigheden.

10.10 Afløb fra påfyldningspladser skal ske til lukket opsamlingsmagasin eller en benzin- og olieudskiller via sandfang med magasinbrønd indrettet med højvandslukke.

10.11 Olieudskilleren skal monteres med alarm, så den aktiveres, når indholdet af olieprodukter udgør max. 70 % af opsamlingskapaciteten.

10.12 Alarmen skal jævnligt funktionsprøves, dog mindst hver 3. måned.

10.13 Der må ikke installeres flydelukke i olieudskilleren.

10.14 Virksomheden skal pejle sandfang og olieudskiller efter behov, dog mindst hver 3. måned.

10.15 Virksomheden skal jævnligt kontrollere vandstanden i olieudskilleren, dog mindst hver 3. måned.

10.16 Ved mistanke om utætheder på olieudskiller eller sandfang skal disse tæthedsprøves.

10.17 Olieudskilleren skal senest tømmes og bundsuges, når indholdet af olieprodukter udgør 70 % af opsamlingskapaciteten eller når 50 % af slamvolumen er fyldt op. Bundfældet materiale skal fjernes efter behov, dette afgøres fx ved pejling.

10.18 Sandfang skal senest tømmes, når de er halvt fyldte. Dog skal både olieudskiller og sandfang tømmes mindst 1 gang årligt medmindre andet aftales med Københavns Kommune.

10.19 Der skal mindst én gang årligt foretages en inspektion af olieudskiller og sandfang for synlige fejl og mangler. Inspektionen skal ske af tømt olieudskiller og sandfang.

10.20 Olieudskilleren skal påfyldes rent vand efter tømning.

10.21 Før tømning af udskilleren skal koalescensfiltre eller lameller optages, renses og inspiceres for defekter, og ved defekt skal disse udskilles.

**Copenhagen Oil Service - vilkårsændring pr 19. okt. 2026 af miljø-  
delse til COS af 8. sept. 2023  
j.nr. 2026-00111693-37**

10.22 Hvis der ved inspektion eller tæthedsprøvning af sandfang eller olieudskillere samt tilsluttede rørforbindelser, konstateres skader eller uregelmæssigheder, skal det straks meddeles Københavns Kommune.

10.23 Sandfang og olieudskillere samt tilsluttede rørforbindelser, der ikke længere anvendes, skal tømmes efter nærmere anvisning fra tilsynsmyndigheden og sløjfes ved opfyldning, afproving, fjernelse eller efter nærmere anvisning.

10.24 Før afledning af vand, der indeholder slibestøv, skal vandet filtreres så vilkår 10.9 overholdes. Affald herfra skal bortskaffes iht. Københavns Kommunes affaldsregulativ, jf. vilkår 4.7.

### **11 Driftsforstyrrelser, spild og uheld**

11.1 Spild af olie eller kemikalier skal straks opsamles sammen med eventuelt forurenede jord og opbevares og bortskaffes som farligt affald.

11.2 Er der risiko for at et spild kan nå til afløb eller kloak, skal afløb eller kloak straks afspærres.

11.3 Der skal forefindes udstyr til opsamling og opugning af spild på virksomheden.

11.4 Konstaterede utætheder på tanke eller rør skal straks meddeles tilsynsmyndigheden.

11.5 Ved større spild af olie eller kemikalier skal der gives alarm på telefon 112. Ved driftsuheld med risiko for forurening af jord, luft eller vand skal Teknik- og Miljøforvaltningen underrettes på [virkmiljoe@kk.dk](mailto:virkmiljoe@kk.dk).

11.6 I tilfælde af uheld med konsekvenser for omgivelserne eller ved driftsuheld med risiko for forurening af jord, luft eller vand skal Københavns Kommune orienteres inden et døgn efter at uheldet er opdaget.

11.7 I tilfælde af uheld med konsekvenser for omgivelserne skal COS inden 14 dage indsende en redegørelse til Københavns Kommune. Denne redegørelse skal omfatte årsagen til uheldet, følgerne af uheldet, og hvad virksomheden agter at gøre for at undgå gentagelse, se vilkår 12.5.

### **12 Risikoforhold og forebyggelse af større uheld**

12.1 Anlægget skal drives og indrettes som beskrevet i sikkerhedsrapporten.

12.2 Sikkerhedsledelsessystemet skal vedligeholdes, evalueres og auditeres regelmæssigt og som beskrevet i sikkerhedsrapporten.

12.3 De etablerede sikkerhedsforanstaltninger og procedurer til forebyggelse og begrænsning af større uheld skal vedligeholdes. Alle fysiske barrierer skal funktionstestes med faste intervaller, og dokumentation herfor skal fremgå af virksomhedens sikkerhedsledelsessystem.

12.4 Der skal løbende arbejdes på at forøge sikkerheden, så unødige risici fjernes, og risici løbende reduceres, hvor det er praktisk/teknisk muligt og økonomisk proportionalt med den opnåede gevinst.

12.5 Hændelser, som COS vurderer, har potentiale til at føre til større uheld, skal registreres og vurderes med henblik på forebyggelse af uheld.

**Copenhagen Oil Service - vilkårsændring pr 19. okt. 2026 af miljø-  
delse til COS af 8. sept. 2023  
j.nr. 2026-00111693-37**

12.6 Permanente eller midlertidige ændringer udover 1:1<sup>2</sup>, herunder ændring af produkt og alarmgrænser, må kun ske efter en risikovurdering, ligesom der ved sådanne ændringer skal foretages opdatering af tilhørende instruktioner.

Vurderingerne skal kunne dokumenteres over for tilsynsmyndigheden på forlangende.

Ved væsentlige ændringer ud over 1:1 skal projektet indsendes til godkendelse hos Københavns Kommune, Virksomheder og VVM, jf. § 5, stk. 1 i risikobekendtgørelsen.

12.7 Som kriterier i konsekvensberegninger anvendes 50 mbar og ½ LEL. 20 mbar anvendes som planlægningskriterium af myndigheden.

**14 Bedst tilgængelige teknologi (BAT)**

13.1 COS skal kontinuerligt undersøge og vurdere de enkelte processer, procesgange og materialevalg med henblik på at anvende den bedste tilgængelige teknologi.

**15 Egenkontrol**

14.1 COS skal mindst en gang i kvartalet foretage en visuel kontrol for utætheder og revnedannelser af

- belægninger og fuger på alle befæstede arealer
- opsamlingsbassiner
- tanke og rørføring
- tankgårde.

Før kontrollen skal overfladerne rengøres i passende omfang.

Resultat af kontrollen skal noteres i en journal.

14.2 Udstyr med sikkerhedsmæssig betydning såsom overfyldningsalarmer, niveaumålere, termofølere, brandalarmer, lynafledere skal kontrolleres af en fagmand. Kontrolfrekvensen skal fremgå af virksomhedens vedligeholdelsesprogram.

14.3 COS skal føre en driftsjournal med dato, resultat og initialer omfattende

- a. Uheld, nærvæd-uheld og spild
- b. Runderinger med observationer
- c. Pejlinger af observationsboringer
- d. Kontrol af losseslanger
- e. Kontrol af udstyr af sikkerhedsmæssig betydning
- f. Kontrol af impermeable arealer
- g. Tank- og rørinspektioner, incl. rapporter
- h. Reparationer

14.4 For olieudskillere og sandfang skal COS føre driftsjournal med følgende oplysninger:

- a. Dato og resultat af pejling af sandfang og olieudskillere.
- b. Dato og resultat af kontrol af vandstand i olieudskilleren.
- c. Dato og resultat af kontrol af alarmer i olieudskilleren.
- d. Dato og resultat af tæthedsprøvning af sandfang og olieudskillere samt tilsluttede rørforbindelser.
- e. Dato og resultat af inspektionen af olieudskillere og sandfang.
- f. Dato for tømning og bundsugning af olieudskillere og sandfang.
- g. Dokumentation for bortskaffelse af affald fra sandfang og olieudskillere.

---

2 Dvs. en udskiftning hvor en anlægsdel udskiftes med en anden, der teknisk, funktionsmæssigt og materiale-mæssigt er identisk hermed.

**Copenhagen Oil Service - vilkårsændring pr 19. okt. 2026 af miljø-  
delse til COS af 8. sept. 2023  
j.nr. 2026-00111693-37**

Driftsjournalen og dokumentation for bortskaffelse af affald fra udskillere og sandfang skal opbevares i mindst 5 år og kunne forevises Virksomheder og VVM på forlangende.

14.5 Tilsynsmyndigheden kan kræve, dog højst en gang årligt, at virksomheden dokumenterer at vilkår 8.1 om støj er overholdt. Dokumentation skal ske i form af støjmåling og/eller støjberegning. Dokumentationen skal foretages som "Miljømåling - ekstern støj" af et firma, der akkrediteret hertil. Støjdokumentationen skal indsendes til myndigheden senest 3 måneder efter at målingerne er forlangt og seneste 7 dage efter at den er modtaget af virksomheden.

14.6 Københavns Kommune kan kræve, dog højst en gang årligt, at COS lader en uvildig sagkyndig foretage eftersyn af

- a. Tætte belægninger og befæstede arealer
- b. Sumpe, brønde og opsamlingsbassiner
- c. Tankgårde
- d. Olieudskillere, kloaksystem og ventiler
- h. Tankanlæg med tilhørende udstyr, herunder alarmer, overvågning og andre elektriske installationer

Rapport herom skal fremsendes til Københavns Kommune straks efter modtagelse på virksomheden og senest 7 dage efter at virksomheden har modtaget den.

14.7 Københavns Kommune kan, dog højst en gang per år, forlange, at COS dokumenterer, at vilkår 10.9 om spildevand er overholdt. Prøvetagning og analyser skal foretages af et firma, der er akkrediteret hertil. Analyseresultatet skal fremsendes til Københavns Kommune senest 7 dage efter at virksomheden har modtaget det.

Prøveudtagning og analyse af vandprøver skal foretages efter referencelaboratoriets til enhver tid gældende metoder.

14.8 Prøveudtagning og analyse af vandprøver skal foretages efter referencelaboratoriets til enhver tid gældende metoder.

14.9 Ved formodning om utæthed eller skade på olieudskillere og sandfang kan miljømyndigheden kræve, at virksomheden lader olieudskillere og sandfang tæthedsprøve. Resultatet i form af en erklæring eller rapport skal fremsendes til myndigheden senest 7 dage efter at virksomheden har modtaget det.

14.10 Til eftervisning af at virksomheden overholder vilkår 9.1 om lugt eller vilkår 9.3 om luftbårne emissioner kan tilsynsmyndigheden kræve, at virksomheden lader en uvildig sagkyndig foretage måling/beregning, dog højst en gang hvert tredje år. Rapport herom skal fremsendes til myndigheden senest 7 dage efter at virksomheden har modtaget det.

14.11 Tilsynsmyndigheden kan kræve, at virksomheden kontrollerer, at stikledninger/afløbsinstallationer i jord, der anvendes ved opsamling af kemikaliespild eller afledning af processpildevand er tætte. Kontrollen skal foretages senest 3 måneder efter tilsynsmyndigheden har meddelt kravet.

Tæthedskontrollen skal udføres efter Dansk Ingeniørforenings "Norm for tæthed af afløbssystemer i jord", Dansk Standard DS 455, 1. udgave, januar 1985 med ændringer af 13. oktober 1990.

**Copenhagen Oil Service - vilkårsændring pr 19. okt. 2026 af miljø-  
delse til COS af 8. sept. 2023  
j.nr. 2026-00111693-37**

14.12 Tæthedskontrollen efter vilkår 14.11 skal foretages af et uvildigt og dertil kvalificeret firma. Firmaets beskrivelse af, hvordan tæthedsprøvningen er foretaget og resultatet skal sendes til Københavns Kommune senest 1 måned efter kontrollen har fundet sted. Konstateres der utætheder, skal dette dog straks meddeles Københavns Kommune og lækagen skal udbedres snarest muligt.

Hvis stikledninger/afløbsinstallationer i jord er tætte, kan der kun kræves tæthedskontrol 1 gang årligt. Alle udgifter forbundet med kontrollen og eventuelle udbedringer betales af virksomheden.

14.13 Udstyr med sikkerhedsmæssig betydning såsom overfyldningsalarmer, niveaumålere, termofølere, brandalarmer, lynafledere skal kontrolleres af en fagmand. Kontrolfrekvensen skal fremgå af virksomhedens vedligeholdelsesprogram.

### **15 Rapporter med frist for indsendelse**

15.1 Alle rørledninger uden for COS' areal og som COS råder over skal være mærket, så tilhørsforholdet er let at identificere.

Frist: 1. december 2023.

### **16 Ophør mv.**

16.1 Københavns Kommune skal straks orienteres om følgende forhold:

- a. Ejerskifte af virksomhed og / eller ejendom.
- b. Hel eller delvis udskiftning af driftsherre
- c. Indstilling af driften for en afgrænset periode
- d. Ændring af virksomhedens areal, herunder afgrænsning og omfanget af areal, der lejes af Copenhagen Malmø Port.

Orienteringen skal være skriftlig og fremsendes senest 1 uge før ændringen indtræder.

Orienteringen skal indeholde nødvendige kortbilag samt oplysninger om begge parter (navn adresse, CVR-nummer og P-nummer), hvad der ønskes oplagret, tidsperspektiv for fx lejemålet samt hvem der har ansvaret for driften og vedligehold i evt. udlejningsperiode.

16.2 Ved hel eller delvis udlejning af anlægget skal ejer og lejer skal mindst 1 gang pr. år afklare om opgaver og forpligtelser i hht. miljøgodkendelsen er overholdt. Mødereferat fremsendes til Københavns Kommune senest 1 måned efter.

16.3 I tilfælde af helt eller delvist ophør eller overdragelse til andre skal COS senest 6 måneder før ændringen orientere Københavns Kommune.

Ved hel eller delvis lukning skal COS fremsende en plan til godkendelse hos Københavns Kommune. Planen skal som minimum omfatte

- a. anmeldelse af lukning
- b. afvikling af lagre og affald
- c. bortskaffelse af stoffer og materialer
- d. evt. nedrivning af tekniske anlæg og bygninger
- e. gennemførelse af forureningsundersøgelser

17.6 Medmindre andet følger af anden lovgivning, skal oprydning på arealet efter ophør af virksomheden være afsluttet senest 3 måneder efter driftens ophør.

Vilkår 10.1 til 10.24 vedrørende spildevand er fastsat i medfør af § 28, stk.3, miljøbeskyttelsesloven.

**Copenhagen Oil Service - vilkårsændring pr 19. okt. 2026 af miljø-  
delse til COS af 8. sept. 2023  
j.nr. 2026-00111693-37**

Vilkår 6.1 til 6.9 og 14.1 til 14.12 er egenkontrollvilkår som kan revideres jf. 72, stk. 3, miljøbeskyttelsesloven.